

# NOUVEL HAY MAGAZINE

*SANS FRONTIÈRES*

## Studios de l'innovation

AGBU **HIGHLIGHT**

WESTERN REGION

décembre 2023



A project-based learning atmosphere where cutting-edge technology and innovation converges with Armenian culture.



**YEAR IN REVIEW**

Au cours d'une année révolutionnaire aux [Studios d'Innovation de l'UGAB](#), le programme a atteint de nouveaux sommets alors que les jeunes innovateurs ont libéré leur créativité et leurs inventions. Le partenariat avec St. Gregory A. et M. Hovsepian s'est avéré être un catalyseur de succès, car les élèves de la 5e à la 8e année ont non seulement rempli leurs exigences en sciences, mais ont également plongé dans les merveilles de l'innovation grâce à un apprentissage pratique dans les studios. Nos efforts de collaboration se sont encore étendus en nous associant au Glendale Unified School District, attirant de nombreux étudiants qui se sont inscrits avec enthousiasme au programme. Les sessions de printemps, d'été et d'automne aux Innovation Studios ont été marquées par un succès retentissant, ce qui a incité à élargir les efforts à l'automne pour inclure les 8 à 10 ans. Cela a ouvert la voie à la formation des dirigeants de demain. Les Studios d'Innovation de l'UGAB sont devenus un phare pour favoriser la créativité, la collaboration et la passion pour l'innovation parmi les jeunes.



Une étape importante aux Studios d'Innovation de l'UGAB a été franchie lorsque nous avons accueilli une nouvelle cohorte de jeunes innovateurs âgés de 8 à 10 ans à l'automne. Conformément à nos initiatives d'expansion, nous avons ouvert nos portes à cette population plus jeune, leur permettant de s'immerger dans les outils et technologies de pointe proposés dans notre programme. Cette décision stratégique a non seulement élargi notre portée, mais a également créé un espace inclusif permettant aux innovateurs en herbe d'explorer, d'apprendre et de libérer leur créativité dès leur plus jeune âge, ouvrant ainsi la voie à une nouvelle génération de passionnés de technologie.



# SESSIONS

Les Studios d'Innovation de l'UGAB ont célébré une année remarquable avec des sessions réussies au printemps, en été et en automne, où les jeunes innovateurs se sont épanouis, atteignant leur plein potentiel sous nos yeux. Chaque séance est devenue un terrain fertile pour des idées naissantes inspirées par la nature, favorisant la créativité et l'innovation. Les jeunes Arméniens ont imprégné chaque projet de diverses facettes de notre riche héritage culturel. Le résultat a été une gamme éblouissante d'innovations impressionnantes, témoignage de la profondeur du talent et de l'ingéniosité au sein de notre communauté. D'un pont actif à Jermuk à un pavillon aux papillons près de Garni, chaque détail complexe soigneusement conçu dans un paysage virtuel était impressionnant. Nos jeunes visionnaires ont repris leurs racines et exploité le pouvoir de la technologie pour réimaginer ce qui est possible. La session de printemps a identifié des innovateurs exceptionnellement talentueux pour poursuivre le programme tout au long de l'été en tant que contributeurs à un événement spécial : Komitas Hour.



L'été était tout simplement incroyable ! Nos jeunes innovateurs ont impressionné tout le monde par leur imagination débordante et leur soif d'apprendre. Nous avons accueilli l'entraîneur Lia Soorenian, urbaniste, qui a travaillé aux côtés de l'entraîneur Alec Melkonian, un architecte chevronné pour inciter nos jeunes à sortir des sentiers battus.

Les compétences acquises lors des sessions de printemps et d'été ont porté leurs fruits alors que nos jeunes innovateurs se sont lancés dans un nouveau voyage : créer un hommage anamorphique à Komitas, ainsi que des panneaux d'animation AR/VR illustrant sa vie.





Dix semaines de créativité avec les studios d'Animation et de Robotique ! Le studio d'animation a plongé les étudiants dans le monde illimité de la création d'images en mouvement à travers une séquence d'images. Notre coach invité, Henri Hovhanesyan, a utilisé les 12 principes de l'animation. En robotique, le coach principal Vahe Haroutounian a guidé les 8-10 ans dans le monde de l'innovation. Les participants ont été initiés au design et à la technologie en recherchant divers animaux pour créer des appareils portables.



Prêt pour 2024 ! La session de printemps [des Studios d'innovation de l'UGAB](#) commence en février, conçue pour les aspirants innovateurs arméniens âgés de 8 ans et plus. Le programme favorise la pensée créative grâce à un apprentissage basé sur des projets, mêlant harmonieusement technologie de pointe à la richesse vibrante de la culture arménienne. Dans un environnement collaboratif, les participants plongent dans la convergence de la tradition et de l'innovation, façonnant un espace unique où les jeunes esprits peuvent s'épanouir et cultiver leurs compétences futures.

Rejoignez-nous pour une exploration dynamique de la créativité et de la croissance. [Inscrivez-vous](#) avant le 20 janvier pour bénéficier d'une réduction pour inscription anticipée.



LEADING YOUNG ARMENIAN INNOVATORS INTO THE FUTURE  
STEAM EDUCATION X ARMENIAN CULTURE

# SPRING SESSION

FEB 24-MAY 4 | SATURDAYS 10am-1pm

## STUDIOS

AI: COLLABORATIVE FUTURES Ages 11+

ROBOTICS: BIOMIMICRY Ages 8-10



REGISTER  
[agbu.org/innovation-studios](https://agbu.org/innovation-studios)

📧 [innovation@agbu.org](mailto:innovation@agbu.org)

📞 626.794.7942

AGBU Vatche & Tamar Manoukian Center  
2495 E Mountain St Pasadena CA 91104



# PARTNERSHIPS



En réfléchissant à l'année écoulée, nous sommes remplis de joie d'avoir été témoins de la formidable croissance et des réalisations de nos jeunes innovateurs arméniens. Nos acteurs du changement se sont aventurés avec passion dans les sciences, la technologie, l'ingénierie, les arts et les mathématiques (STEAM), réimaginant leur avenir et ouvrant la voie à un avenir meilleur. Nous sommes également reconnaissants pour notre partenariat fructueux avec l'école St. Gregory Hovsepien qui nous a permis de former des étudiants talentueux. Ensemble, nous avons favorisé un écosystème dynamique qui permet à nos jeunes de s'épanouir et d'avoir un impact significatif sur le monde. Ce fut un voyage extraordinaire et nous attendons avec impatience les possibilités qui nous attendent.





La création du Conseil consultatif des studios d'innovation de l'UGAB a marqué un moment charnière dans notre initiative, car il a réuni des professionnels accomplis de l'industrie dans divers domaines tels que l'éducation, la technologie, la science et les affaires. L'objectif principal de la constitution de ce groupe distingué était d'obtenir un soutien pour la mission primordiale de l'EI. Ces professionnels chevronnés, qui ont déjà apporté des contributions remarquables à la mission du SI depuis sa création, jouent un rôle déterminant en fournissant des informations et une expertise précieuses pour faire progresser nos objectifs.



# GUEST VISITS

Raffy Mardirossian et Paul Matevosyan ont soigneusement conçu l'espace des studios d'innovation de l'UGAB et se sont rendus pour rencontrer et saluer nos jeunes innovateurs pendant la session d'été. Le partenariat entre les architectes a commencé en tant qu'amis et s'est ensuite transformé en une entreprise prospère, après avoir obtenu leurs diplômes à Berkeley et à Harvard. Raffy et Paul ont partagé leurs motivations pour choisir l'architecture et ont souligné l'importance de la persévérance et de la passion. Ils ont collaboré avec nos participants pour expliquer le processus de conception derrière le makerspace d'Innovation Studios, en soulignant les principes partagés avec la propre approche de réflexion sur le design des étudiants.



Comment nous percevons le monde, révolutionné par la réalité augmentée ! Les Studios d'Innovation de l'UGAB (IS) ont organisé un séminaire pour les parents et les étudiants avec Arman Atoyan, fondateur d'une entreprise leader de technologie AR/VR basée en Arménie, ARLOOPA. Atoyan a parlé des applications réelles de l'AR/VR dans l'éducation, les soins de santé, le tourisme et bien plus encore. L'événement a suscité un immense intérêt de la part des jeunes, des parents et des passionnés de technologie qui ont eu l'occasion d'utiliser Arloopa, mêlant de manière transparente le contenu virtuel au monde réel.

Dans le studio AR/VR Worlds de notre programme, les participants se sont lancés dans des projets utilisant un moteur de jeu multiplateforme pour le développement de jeux vidéo et des installations multimédias interactives, concevant ainsi leur propre monde augmenté !



# SPOTLIGHTS

Nous sommes fiers de mettre en lumière Ruben Khudyan Jr., un participant exceptionnel aux studios d'innovation de l'UGAB, qui a démontré son ingéniosité et sa créativité remarquables dans divers domaines. Au sein du studio AR/VR Worlds, sous la direction de l'expert du secteur Taron Khachatryan, notre jeune innovateur a démontré ses compétences polyvalentes en créant un jeu immersif centré sur les éléphants. À l'aide d'une gamme diversifiée d'outils logiciels, il a habilement capturé la grandeur et l'importance de ces créatures majestueuses, comblant ainsi le fossé entre le passé et le présent. Ruben a toujours fait preuve d'une éthique de travail et d'une intuition louables.

Dans le studio Biorobotics, Ruben s'est inspiré de l'extraordinaire adaptabilité et capacités sensorielles d'un poisson-chat originaire d'Arménie. Son projet inventif a abouti au développement d'un détecteur de fumée qui reflète les caractéristiques remarquables de cette créature aquatique unique.





AGBU Innovation Studios met fièrement en lumière le coach principal, Vahe Haroutounian, qui est un coach engagé depuis près de 2 ans, travaillant avec diligence avec de jeunes innovateurs et allant continuellement au-delà de ses fonctions pour s'assurer que chaque enfant se sente entendu et soutenu. Vahe est titulaire d'un baccalauréat en architecture de l'Université de Woodbury. Tout au long de son parcours professionnel, il a travaillé à l'intégration de la conception algorithmique dans l'expérience utilisateur, la modularité et la planification de la construction pour la conception environnementale.





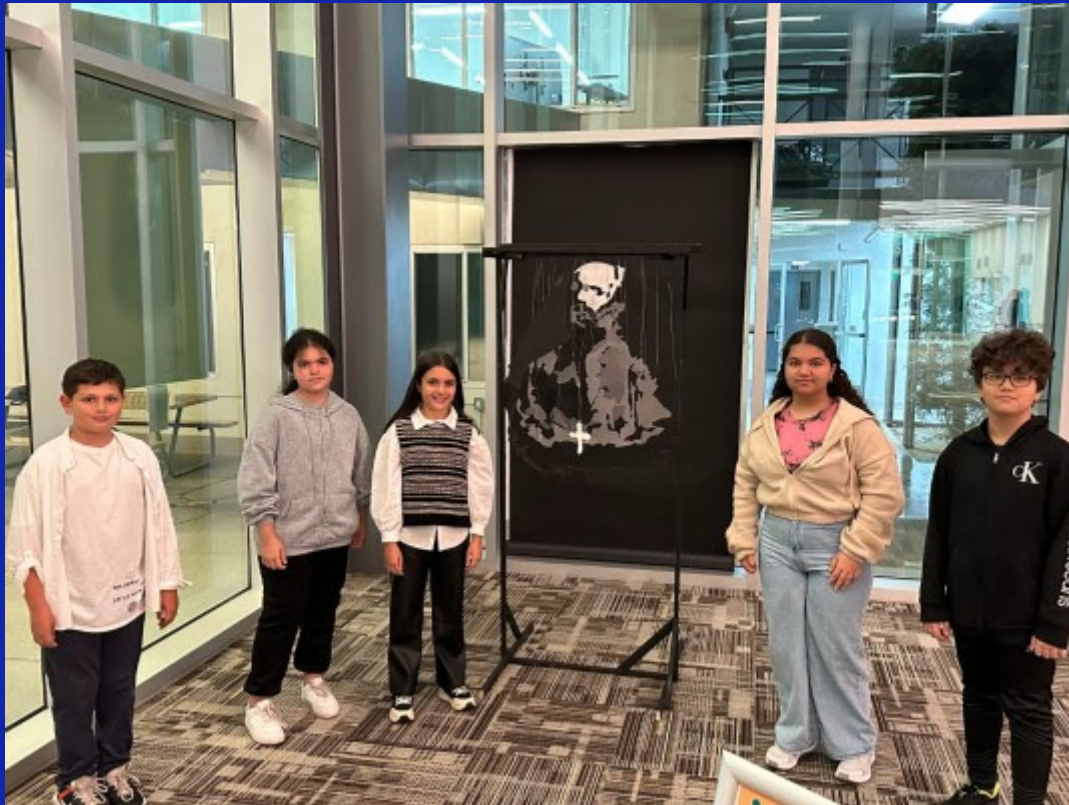
## Vahe Haroutounian

Vahe Haroutounian holds a Bachelor's in Architecture from and throughout his professional journey, he has worked to integrate algorithmic design into user experience, modularity, and construction planning for environmental design. Vahe serves as a Lead Coach at AGBU Innovation Studios.

Le 15 novembre, [les Studios d'Innovation de l'UGAB \(IS\)](#) se sont associés à « Komitas Hour », pour un voyage musical extraordinaire à travers les œuvres de l'un des pionniers de l'ethnomusicologie. Les jeunes innovateurs ont dévoilé deux installations distinctives.

« Komitas Revealed : An Anamorphic Tribute » présentait des découpes de bois de Komitas méticuleusement réalisées qui s'assemblent harmonieusement en vue frontale. La deuxième installation présentait des panneaux d'animation AR/VR illustrant quatre étapes de la vie de Komitas où les spectateurs scannaient l'image et découvraient son héritage.

L'entraîneur principal, Vahe Haroutounian, a guidé les jeunes innovateurs dans la transition transparente entre STEAM et la culture arménienne à travers ces installations impressionnantes. IS se situe à l'intersection de l'art et de la technologie, cultivant les compétences nécessaires pour réussir et prospérer.



Les Studios d'Innovation de l'UGAB ont célébré leur premier anniversaire avec plus de 100 membres de la communauté et invités de marque, dont le maire de Glendale et le surintendant du district scolaire unifié de Glendale. L'événement a présenté les projets des participants et a proposé des ateliers dirigés par des leaders de l'industrie technologique, axés sur des sujets tels que la « biorobotique », « l'architecture vivante » et « les mondes de réalité augmentée ».

Nous avons accueilli la célèbre invention arménienne, Robin le robot, et sa fondatrice visionnaire, Karen Khachikian. Les participants ont bénéficié des informations précieuses d'un panel diversifié d'experts, dont Taron Khachatryan, spécialiste AR/VR et fondateur de Knoxlabs ; Dr Marcelyn Gow de SCI-Arc ; et Aaron Laniosz, architecte et concepteur de programmes de NuVu. Laniosz a animé des ateliers axés sur les technologies et les concepts architecturaux de pointe. L'entraîneur chevronné d'Innovation Studios, Alec, connu pour diriger de nombreux studios d'architecture et inspirer les étudiants grâce à sa richesse d'expertise, a joué un rôle essentiel dans l'organisation de l'événement. Pour couronner l'occasion, des bourses ont été accordées par le comité sportif du chapitre Pasadena-Glendale de l'UGAB et l'association des étudiants arméniens.

[LIRE LE COMMUNIQUÉ DE PRESSE](#)



« Making Connections » organisé par les studios d'innovation de l'UGAB était une discussion dynamique avec des dirigeants étudiants arméniens de diverses universités et institutions du comté de Los Angeles, où les futurs acteurs du changement se sont engagés dans des conversations significatives sur la meilleure façon de soutenir et de promouvoir notre programme. L'UGAB est une passerelle vers de riches expériences éducatives. pour les apprenants à chaque étape de la vie. En adoptant diverses perspectives et en créant des opportunités de connexion avec les jeunes, nous sommes en mesure d'atteindre nos objectifs organisationnels en matière d'éducation, de développement socio-économique, d'enrichissement culturel et d'aide humanitaire.



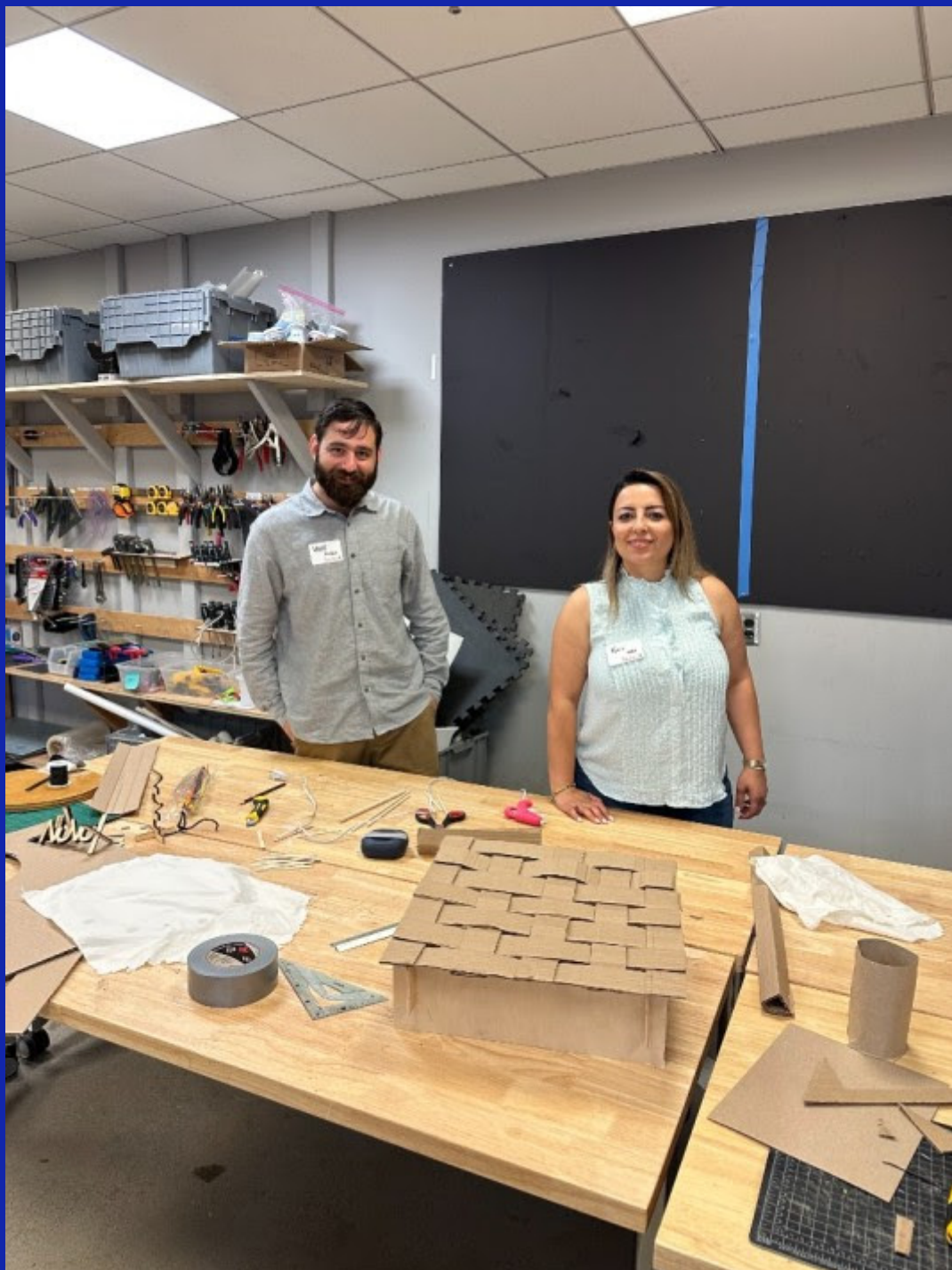


En participant au Tsakhkazard Kids Festival à Glendale, notre objectif était de commémorer et de défendre le patrimoine culturel et les traditions arméniennes. Nous avons cherché à mettre en valeur les écoles arméniennes, les centres d'enseignement artistique, sportif et scientifique tout en fournissant une plateforme pour autonomiser et soutenir les artisans et les petites entreprises en Arménie et aux États-Unis.

Au cours de l'événement, les studios d'innovation de l'UGAB ont fièrement présenté les réalisations des étudiants et présenté notre programme à la communauté. Notre stand a attiré plus de 30 familles qui ont manifesté un vif intérêt pour nos efforts.



Notre équipe AGBU Innovation Studios a visité le NuVuX Innovation Camp pour une expérience immersive de trois jours à Boston organisée par notre partenaire de longue date, NuVu. De la participation à des ateliers sur la découpe laser avancée et la réflexion conceptuelle à la conception d'un espace de création, nous avons acquis de nouvelles connaissances et idées à rapporter et à mettre en œuvre dans notre programme. Ces nouvelles perspectives permettront aux jeunes innovateurs de libérer leur potentiel créatif et de soutenir leur esprit d'innovation.



“

My daughter's mindset changed. I noticed she began thinking and analyzing differently. My son has started exploring various engineering fields ever since he started the Robotics studio.

-  
**Aghasi Poghosyan (parent)**